

**QORTI TAL-MAGISTRATI (GĦAWDEX)  
ĠURISDIZZJONI SUPERJURI  
SEZZJONI ĠENERALI**

**MAGISTRAT DOTTOR PAUL COPPINI LL.D.**

**Rikors Ġuramentat Numru: 93/2014 PC**

**Edmund maghruf ukoll bħala Eddie;  
il-Perit Guido;**

**Mary armla tal-mejjet Michael Debono,  
ilkoll aħwa Vella;**

**Dottor Mary Debono Borg mart Anthony Borg  
f'isimha proprja u bħala mandatarja t'oħtha  
l-imsiefra Sonia mart Victor Mifsud**

**vs**

**Monica mart Mario Tabone; u  
Ir-Registatur tal-Artijiet**

**Illum il-Ġimgħa, 1 ta' Marzu 2019**

Il-Qorti,

Rat ir-Rikors Ġuramentat li permezz tiegħu l-atturi, wara li ppremettew:

Illi l-atturi huma proprjetarji assoluti tal-fond bin-numru Xandriku, Nadur, Għawdex;

Illi bħala parti ntegrali minn dan il-fond, retrostanti għalih fuq ir-riħ ta' Nofsinhar, hemm ġnien tal-kejl superficjali ta' madwar tmien kejljet ekwivalenti għal mija u tmienja u erbgħin metru kwadru;

Illi riċentement il-konvenuta abbużivament u llegalment qabdet u okkupat parti sostanzjali minn dan il-ġnien u rreġistrat l-istess parti mar-Registru tal-Artijiet u b'hekk ivvjolat id-dritt ta' tgawdija tiegħu;

Illi l-konvenuta ġiet interpellata diversi drabi sabiex tiegħu l-passi kollha idoneji sabiex terġa' tirripristina it-tgawdija tal-istess ġnien iżda baqgħet inadempjenti tant li l-esponenti kellhom jistitwixxu kawża ta' spoll kontriha li għadha pendenti;

**Il-fatti:**

**(a) Provenjenza tal-fondi rispettivi tal-kontendenti:**

Fil-21 t'April 1908 Tereza vedova Camilleri née Vella mart Salvatore Camilleri mietet u ħalliet werrieta lis-sitt itfal tagħha - Carmelo, Maria, Domenico, (Giuseppe Il-buż-bużnannu tal-atturi aħwa Vella), Aurelio u Costantino.

Fil-5 ta' Lulju 1908 saret il-qasma (Nutar Angelo Cauchi) ("Dokument 12 u 13") fuq propjeta' li ħalliet fi Strada Xandriku, Nadur, lis-sitt ulieda kif gej: -

1. Maria mart Arthur Manders. Maria ħadet l-ewwel porzjon li kienet tikkonsisti fid-dar numru 44B Triq Xandriku li kien fija fuq u isfel. (id-dar li issa spicċat għand il-konvenuta).
2. Carmelo ħa it-tieni porzjon dar numru 45 li kienet tikkonsisti f'sular wiehed b'żewġt ikmamar isfel biss u li kienu qegħdin taht il bini tat-tieni sular ta' Maria, il-44B.  
  
- Dawn it-tnejn, Maria u Carmelo, ħadu biċċa art mad-dar ta' sitt kejljet bejniethom.
3. Domenico ħa it-tielet porzjon, nofs id-dar numru 46 li riedet tinqasam bejnu u bejn ħuh Giuseppe.
4. Giuseppe ir-raġel ta' Rosa née Cassar ħa ir-raba' porzjon - nofs id-dar numru 46 li kella tinqasam bejnu u bejn ħuh Domenico.

Domenico u Giuseppe ħadu porzjon art ta' sitt kejljet wara d-dar

5. Aurelio ħa nofs id-dar Nru. 46A u 46B li ried jaqsam ma' Costantino.
6. Costantino ha nofs id-dar Nru. 46A u 46B li ried jaqsam ma' Aurelio.

- Aurelio u Costantino ħadu porzjon art ta' ħames kejljet u kwart bejniethom.

Ir-raba fuq assenjat jidher aħjar fir-ritratt esibit "Dokument 1".

Id-djar iffurmati permezz tal-qasma, u li sa dakinhar kienu dar waħda, kienu kollha jmissu ma xulxin u għalhekk fil-kuntratt hemm miktub illi l-aperturi bejn id-diversi porzjonijiet riedu jġu magħluqa, li kellhom jinbnew hitan divisorji biex jifirdu l-"mandrette" li riedu jsiru tal-singlu bl-ispejjeż jinqasmu bejn it tnejn u li jinqata' d-dritt tat-tielet, ir-raba', il-ħames u s-sitt porzjon li jużaw il-fossa li hemm fl-ewwel u t-tieni porzjon:

*Alla presente divisione si ammettono i seguenti patti cioè a dire:*

1. *Primo: Le aperture esistenti tra le diverse porzioni si devono murare a spese a meta con dovere rimanere a profitto a meta le imposte di tali aperture.*
2. *Secondo: I muri divisorii delle mandrette da esser di singla grossezza e da spese npure a meta.*
3. *Terzo: Lo porzioni terza, quarta, quinta e sesta non avranno il diritto di servirsi ne in tutto ne in parte del cesso esistente nelle porzioni primo e secondo."*

Il-ħitan tas-singlu fil-fatt saru, kif jidher fir-ritratt surreferit "Dokument 1".

### **(a-1) gherq tat-titlu tal-atturi**

Fis-16 ta' Meju 1933 Giuseppe Camilleri u martu Rosa Ftestment li għamlu għand in-Nutar. Giuseppe Camilleri, ("Dokument 14") ħallew nofs id-dar 45 Strada Xandriku lil żewġ uliedu Maria Debono wife of Philip (nanna tal-atturi ahwa Vella) u Teresa Manders wife of John Alfred Manders: "*Per dopo la morte del superstiti fra i tesatori essi conjugii Camilleri istituiscono loro eredi universali le loro comuni figlie Maria moglie di Filippo Debono e Teresa moglie di Alfredo Manders*".

Fis-26 ta' Novembru 1939 Rosa Camilleri b'kuntratt li sar għand in-Nutar Francesco Gauci, ("Dokument 15") għan-nom taż-żewġt uliedha Maria Debono (in-nanna ta' Eddie) u Teresa Manders, xtrat nofs indiviż tad-dar 45 Strada Xandriku li mbagħad kienet saret numri 84/85 (sadanittant in-numri tal-bibien kienu inbiddu), mingħand l-eredi ta' Domenico Camilleri: "*tixtri u takwista in nofs indiviż tal-lok ta' djar bil-giardinetta congiunta ta' circa hames kejljet, li qiegħed fl-inisemmi Nadur Ghawdex, fi strada Xandriku fin-Nadur, Numru 84, 85.*"

Fis-6 ta' Jannar 1953 mietet Rosa Camilleri u fid-denunzja imsemmi li ħalliet "*half of house with a garden of about nofs siegh at 84/85 Xandriku Street, Nodur.*" ("Dokument 19").

Fid-29 ta' Jannar 1955 Joseph Debono (iz-ziju ta' Eddie) xtara sehem Tereza Manders in-nofs indiviż tad-dar b'numri 83, 84 Xandriku Street Nadur b'kuntratt li sar għand in-Nutar Alexander Grech (Dokument 20): "*Teresa Manders u Maria Debono xtraw ugualment bejniethom in-nofs indiviż tad-dar b'numri 83, 84 Xandriku Street Nadur u għalbekk l-istess Teresa Manders flimkien ma l-imsemmi żewġha John Alfred bhola kompartenji fil-komunjoni tal-akwisti għandhom kwart indiviż tal-imsemmija dar li sejjer b'dana l-att jinbiegh lil Joseph Debono*".

Fit-9 ta' Meju 1982 Maria Debono (nanna ta' Eddie) mietet u ħalliet werrieta ta' nofs id-dar 104/105 Triq Xandriku lil bintha Carmela Vella (omm Eddie). In numri tad-dar inbiddu ("Dokument 22"). L-atturi Eddie, Guido u Mary armla huma l-werrieta universali t'omhom.

## **(a-2) gherq tat-titlu tal-konvenuta**

Fis-6 ta' Marzu 1945, Tereza Manders għan-nom ta' żewġha John Alfred Manders u Alice Degiorgio née Manders it-tnejn werrieta tal-mejjet John Arthur Manders and Maria Manders partet ma' Maria Buttigieg, id-dar Nru. 82 Strada Xandriku ma' dar Nru. 51 Strada Pjazetta, Nadur. M'hemmx għnien imsemmi. Id dar tal-Pjazetta kienet bla għnien ukoll. Nutar Francesco Refalo ("Dokument 17");

Fis-26 ta' Lulju 1946, Maria Buttigieg bieġet id-dar Nru. 82 Strada Xandriku lil Michelina Portelli mart Antonio Portelli (In-nanna ta' Monica). M'hemmx għnien imsemmi. Nutar Francesco Refalo, ("Dokument 18") "*a dwelling house situated at Casal Nadur, Gozo, Xandriku Street, number eighty two bounded north...*"

Fil-25 t'Awwissu 1971 Antonio u Michelina Portelli għamlu testment għand in Nutar Antonio Galea ("Dokument 21") fejn "*Hallew lil binthom Maria Formosa mart John Formosa (omm Monica) dar at 100 Xandriku Street, Nadur, b'gardinetta magħha annessa bid-drittijiet u pertinenzi tagħha kolla*". In-numru tal-bieb minn 82 sar 100.

Fit-30 t'Ottubru 2000, Maria u John Formosa għamlu testment għand in-Nutara Maria Grima (Dokument L/U) fejn hallew lil binthom Monica Tabone "*dar li tinstab in-Nadur, Għandex, markata bin-numru mija (100) fi Triq Xandriku, b'gardinetta magħha annessa bid-drittijiet u pertinenzi tagħha kolla bl'arja libera sovrastanti.*" ("Dokument 23")

## **(a-3) bejgħ tal-fond numru 44B Triq Xandriku**

Fit-23 ta' Ġunju 1934 Carmelo Camilleri bieġet dar bis-subbasta Nru. 44B Strada Xandriku peress li kellu xi dejn, lil Giuseppe e Giovanni Buttigieg. L'art li kien bena id-dar fuqha kienet wirt min għand ommu u missieru Salvatore u Tereza Camilleri: "*Si dichiara che il fondo in parola fu fatto fabbricare da esso Carmelo Camilleri su un terreno pervenutogli della successione dei suoi genitori Salvatore e Teresa già coniugi Camilleri.*" ("Dokument 16");

Għalhekk, il-fond 44B li originarjament gie assenjat lil Maria Manders bhala Porzjon numru 1 fl-att ta' divizjoni tal-1908, u li kellu l-gjardina komuni ma' Porzjon 2 assenjata lil Carmelo, gie mibjugħ bil-gjardina b'kollox lill-aħwa Buttigieg.

Dak li nġhata bi tpartit lil Maria Buttigieg kien il-fond li dakinhar tal-kuntratt kellu n-numru 82 u li skond il-Gazzetta tal-Gvern tat-28.10.1930 ma kellhiex numru precedenti. Dan huwa ndikazzjoni ċara li l-fond mibjugħ kien, fl-aħjar ipotezi għall-konvenuta, biss parti li giet diviża fiżikament mill-fond originali li kellha Tereza Manders u li ma kellux għnien.

## **(b) tolleranza**

Lejn l'aħħar tas-sena 1974 iltqajt fil-għnien għal-ewwel darba ma' Toni Portelli (in-nannu ta' Monica) li miet fil 5 ta' Marzu 1975. Dan kien qiegħed hdejn il-bieb tal-biħħa tiegħu u niftakru jgħidli dawn l-eżatt kelmiet "Jien sa hawn biss għandi" waqt li wera

b'idejh lejn rokna hdejn l-ispiera li tinsab mal-bieb tal-bitha tiegħu. Peress li omni kienet qaltli li l-għalqa kienet kollha tagħna jien għidtlu illi hekk jixtieq jista' joqgħod jgħaddi ż-żmien gol-għalqa. Lil Toni jien qatt ma rajtu jagħzaq gol-għalqa u dan qatt ma' hawwel ebda prodott agrikolu.

Xi żmien wara li miet Toni martu Michelina marret toqgħod ir-Rabat Għawdex ma' bintha Maria u kienet tiġi biss god-dar għal festa tal-Imnarja.

Xi żmien wara li mietet Michelina fil-Belt Victoria fl-24 ta' Mejja 1990, iltqajt għall-ewwel darba ma' Ġanni ir-raġel ta' bint Toni u Michelina, u spjegajtlu kif kont hallejt lil Toni b'tolleranza juża parti mill-ġnien. Spjegajtlu li l-passaġġ taċ-ċangatura kont għamiltu jien biex inkun nista' ngħaddi mingħajr ma' ngħaddi min fuq il-ħamrija u biex inkun nista' nilhaq iż-żewġ naħat. Ġanni lili qatt ma ndikali li kellhom parti mill-għalqa. Ġanni beda jidher perjodikament fix-xitwa u kien iħawwel fil-parti xellugija tal-għalqa. Il-biċċa l-kbira tat-tisqija kont nagħamilha jien peress li kont intella l-ilma bil-mutur mill-ispiera tiegħi. Dan l'arrangament ma' Ġanni baqa' sejjer sa meta miet fis-26 t'Ottubru 2011. Dan kien kwazi sena wara l-mewt ta' martu Maria li kienet mietet fit-13 ta' Marzu 2010 u kien jidher kemm hadha bi kbira u effettwatlu saħħtu.

Jien niddikjara li la ma' Toni u lanqas ma' Ġanni, u ma l-ebda persuna oħra qatt m'għamilt xi ftehim tad-divizjoni tal-għalqa. Wara kollox jien biss komproprietarju tal-istess fond. Waqt hajjithom għixt f'tolleranza perfetta sewwa ma' Toni kif ukoll ma' Ġanni. Pero' issa waqt li sirt naf b'kumbinazzjoni li Monica ser tibni gol-ġnien u wara it-twaqqieh ta' kamra li għandha żewġ hitan ta' divizjoni bejnieta ma stajtx inkompli ngħix f'tolleranza magħha.

### (c) spill

Fis-16 t'April 2013 għal xi disa' ta' filgħodu, jien kont qiegħed l'uffiċċju u f'daqqa waħda daħal fuq Dominic, hu Monica, impjegat bħala suldat, li kien jidher eċitat. Dan pogġa mal-koxxa tal-bieb wara li jien għidtlu "x'gara"? U qalli dawn l-eżatti kelmiet: "Ara biex ma jinqalax inkwiet wara, żarmajna x-xriek mill-bitha tiegħek, qlajna u middejna l-fanal". Jien fil-bidu ma' fhimtux u għidtlu "fuq hiex qed titkellem?" Qalli "fuq il-ġnien." Jien għidtlu "mhux aħjar immorru fuq il-post halli nara x'inti tgħid?". Meta wasalt id-dar dhalt fil-ġnien u nsib diżastru, fis-sens li kien ġa sar twaqqieġ ta' tarag, setaħ gol-propjeta ta' Monica u ta' kamra li kellha l-ħitan divizorji bejnieta minn żewġ naħat. Izda iktar minn hekk, insib xriek biż-żewġ ġebliet ta' taħtu mitfugħin f'nofs il-bitha tiegħi u fanal li kien imwahħhal ma' din il-kamra għoli ta' xi seba' piedi, maqluġ u mixhut mal-art f'nofs il-bitha. Dan il-fanal għad fih id-dawl ġo fih li l-wire tiegħu kien jgħaddi minn pipe tal-plastik. Jiġifieri dawn daħlu gol-propjeta tiegħi bla permess.

Is-sorpriża kienet għadha mhix kompluta għax Dominic ipponta lejn il-barbikju li qiegħed mal-ispiera tiegħi u qalli "Dan se jkollok tneħħih għax inkella ma jkollokx minn fejn tgħaddi. Jien għidtlu "Dak il-barbekju tiegħi u qiegħed ġo hwejġi". Imbagħad kompli jgħid hekk: "Oħti Monica se tibni għoli ta' żewġ sulari u li l-binja se tinzel iktar 'l isfel mill-ispiera tiegħek". Qalli wkoll li diġa għandha pjanti approvati mill-MEPA. Jien bqajt mistagħġeb għax kif spjegali, binja ta' dak it-tip bit-tibdil fil-

bini antik eżistenti kienet tirrikjedi lill-applikant iwahhal mal hajt tal-faccata Avviz tal-MEPA. Dan ma kienx sar peress li b'habi ta' fatti fl applikazzjoni li giet mibghuta lil-MEPA, hi rnexxielha ggib approvazzjoni fuq DN01324/12 li wara giet mibdula ghal DN0540/14. Din l-applikazzjoni ta' l'ahhar ukoll fiha qerq fil-pjanti li gie ikkonfermat minn *enforcement officer* tal MEPA wara li ghamel vista fuq il-post. B'ittra lil-MEPA tal-4 ta' Novembru 2014, ahna lkoll propjetarji tlabna illi l-permess mahrug bin-numru DNO 540/14 jigi mwaqqaf.

Jien hawnhekk bdejt naghmel ir-ricerki ghan-nom tieghi, ta' hija Gwido, ohti Mary u l-kugini Mary Debono Borg u Sonia Mifsud li huma propjetarji wkoll sewwa tad-dar numru 102 Strada Xandriku kif ukoll ta' dan il-gnien, u sibt illi fis 19 ta' Mejju 2011, Monica irregistrat barra d-dar li wirtet, iktar min nofs l-ghalqa. L-arja rregistratha mal-Land Registry hija cirka 4.65 mizuri, meta l-arja kollha tal-gnien hija cirka 8.28 mizuri. Mhux minn xi kuntratti ta' xiri, izda minn testment ta' missierha u ommha u minn xi denunzji hemm indikat li l-arja li wirtet hija ta' xi tlett mizuri. Dan juri bic-car illi Monica qiegghda tipprova tahtaf f'idejha iktar minn nofs l-ghalqa, meta fil-fatt l-ghalqa hija kollha tal-atturi.

Fil-pjanti wkoll, il-Perit taghha, ghamel dikjarazzjoni bla bazi u inventjera, illi c-cangatura li kont poggejt jien bhala passagg kienet qasma. Anke l-girien tieghi ghandhom passaggi simili. B'danakollu, l-ebda min dawn il-passaggi ma' huma *demarkating* line kif iddikjara l-Perit. Barra dan, hemm inkorrettezza fil-pjanti kif ga spjegajt. Ir-risposta tal-MEPA mistennija tohrog fil-gimghat li gejgin.

Esponajt kronologikament l-isvolgiment tal-ispoll tal-ghalqa ("Dokument 8") flimkien ma' ritratti u dokumenti relattivi ("Dokument 8a sa 8i").

#### **(d) Land Valuation Office**

Lista ta' pjanti li jinstabu fil-Land Valuation Office li juru li l-proprjeta' ta' Monica m'ghandhiex gnien imsemmi, kuntrarjament ghall-proprjetajiet l-ohrajn (dok 11a sa 11 zd);

#### **(e) Bdil fil-bini minn Carmelo Camilleri**

Carmelo Camilleri bena b'mod li ghatta parzjalment it-tarf tal-bini li kien mibni qabel u li gie assenjat lil Tereza Manders fil-kuntatt tad-divizjoni originali. L istess bini ta' Carmelo huwa wkoll skuntrat u ma jsegwix il-linja tal-hajt limitrofu tal-gnien tieghi. Tant li l-hajt limitrofi tal-bini gja' ta' Carmelo jibda ezatt mal koxxa tal-bieb fil-livell terran. Kemm dan il-bieb kif ukoll it-tieqa sovrastanti (fit tieni sular) huma zewg piedi u nofs boghod mill-koxxa tal-bini, kif suppost skont il-ligi. Jekk wiehed kellu jipprolunga l-hajt divizorju bejn il-gnien tieghi u dak kontingwu, jirrizulta li l-bieb u t-tieqa msemmija jaghtu ghal fuq il-proprjeta' li Carmelo biegh in segwitu ta' subbasta kif fuq spjegat, u mhux ghal fuq il proprjeta' tieghi. Din hija ndizju iehor li juri kemm ir-raba tal-ewwel porzjon tinstab fil-proprjeta' kontingwa, u mhux fil-gnien tieghi - ara ritratti ("Dokumenti 2 u 3").

Talbu lill-konvenuti jgħidu għaliex m'għandhiex din il-Qorti:

1. Tiddikjara li l-fond u b'mod partikolari l-ġnien restrostanti għalih tal-kejl superficjali ta' 8.28 kejljet huwa proprjeta' tal-atturi;
2. Tiddikjara li huma abbużivament u llegalment qabdet u okkupat parti sostanzjali minn dan il-ġnien u minhabba f'hekk ivvjolat id-dritt tat tgawdija tiegħu li kien igawdu l-atturi;
3. Tordnalha sabiex fi żmien qasir u perentorju tirripristinaa l-istess ġnien fil-pussess tal-attur;
4. Tordna lir-Registratur ta' l-Artijiet jagħmel dawk il-korrezzjonijiet kollha meħtieġa biex titneħħa mit-titolu tal-konvenuta, l-istess porzjoni diviża ta' art mertu ta' din il-kawża.

Bl-ispejjeż kontra l-konvenuti, inklużi dawk tal-mandat t'inibizzjoni numru 52/2014 li tibqa' minn issa stess ingunta għas-subizzjoni.

Rat ir-Risposta ġuramentata tal-konvenuta Monica mart Mario Tabone li permezz tagħha eċċepiet:

1. Illi in linea preliminari, l-esponenti teċepixxi li l-azzjoni ta' l-atturi hija nulla fil-konfront tar-Registratur ta' l-Artijiet u dan ai termini tal-Artikolu 460 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta stante li ma gietx ippreċeduta minn ittra ufficċjali jew protest kif meħtieġ mil-liġi;
2. Illi preliminarjament u in konnessjoni ma' l-ewwel eċċezzjoni, tali nullita' li ġġib in nuqqas ta' ħarsien tal-proċedura li għandha ssir qabel ma jingiebb 'il quddiem l-att hija waħda assoluta, fis-sens li mhix sanabbli tal-proċediment kollu mhux biss fil-konfront tar-Registratur ta' l-Artijiet biss imma wkoll fil-konfront tal-imħarrkin l-oħra u cioe' anke l-esponenti odjerna u dana in linea ma' ġurisprudenza kostanti.
3. Illi fil-mertu, huwa sottomess li t-talbiet rikorrenti huma nfondati fid-dritt u fil-fatt;
4. Illi biex jirnexxu fit-talbiet tagħhom, ir-rikorrenti għandhom jippruvaw it-titlu tagħhom fuq il-proprjeta' li għamlu din il-kawża dwarha u l-provenjenza tal-proprjeta' pretiża minnhom, liema prova ma teżistix;
5. Illi mingħajr ebda preġudizzju għall-premess, huwa sottomess li l-konvenuta hija sid assoluta ta' parti mill-proprjeta' oġġett ta' din il-kawża; hija u l-predeċessuri fit-titolu tagħha kienet dejjem fil-pussess tagħha u hija għandha u dejjem kellha aċċess għal din il-mandra;
6. Illi għalhekk ukoll, u mingħajr preġudizzju għall-premess, il-konvenuta ssostni li din il-proprjeta' giet fi kwalunkwe każ akkwistata minnha u bil-predeċessuri fit-

titolu tagħha bis-saħħa tal-preskrizzjoni akkwizittiva ta' tletin (30) sena ai termini ta' l-Artikolu 2143 tal-Kodiċi Ċivili ta' Malta;

7. Illi għalhekk it-talbiet rikorrenti għandhom jiġu miċhuda u ma hemmx lok biex ir-Registratur ta' l-Artijiet jiġi ordnat jagħmel korrezzjonijiet hekk kif mitlub f'dan ir-rikors għuramentat;
8. Illi in oltre u mingħajr preġudizzju għas-suespost, l-istess rikors għuramentat jikkontjeni varji inveritajiet partikolarment fil-paġni enumerati minn sitta sa disgħa, hekk kif ser jirrizulta fis-smiġħ tal-provi;
9. Salv i eċċezzjonijiet ulterjuri fid-dritt u fil-fatt.  
Rat ir-Risposta għuramentata tal-konvenut Registratur tal-Artijiet li permezz tagħha eċċepixxa:

1. Illi in linea preliminari, l-esponenti jeċċepixxi illi l-azzjoni tal-attur hija nulla fil-konfront tar-Registratur tal-Artijiet u dan ai termini tal-Artikolu 460 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta stante li ma gietx preċeduta minn ittra uffiċċjali jew protest kif meħtieġ mil-liġi;
2. Illi mingħajr preġudizzju għas-suespost, l-atturi skorrettament jindikaw l-entita u d-data ta' meta saret ir-registrazzjoni fis-sens illi flok *Lands Department* kellu jinqara *Land Registry* u wkoll li din ir-registrazzjoni saret a bażi ta' att causa mortis ppubblikat min-Nutar Maria Grima fit-8 t' April 2011, liema applikazzjoni giet sottomessa fid-19 ta' Mejju 2011 u għandha n-numru ta' registrazzjoni LRA 657/11;
3. Illi salv għas-suespost, l-esponenti ma hux edott mill-fatti illi taw lok għal din il-kawża u jirrimetti ruħu a savju ġudizzju ta' din l-Onorabbli Qorti;
4. Illi finalment, l-esponent jissottometti li fi kwalukwe każ l-azzjoni tar-rikorrenti m'hijiex attribwibbli għal xi għemil jew nuqqas ta' aġir ta' l-esponent u għalhekk huwa m'għandux jiġi assoġġettat għall-ispejjeż tal-kawża istanti;
5. Salv eċċezzjonijiet ulterjuri.

Rat id-digriet tagħha tas-7 ta' Dicembru 2018 fejn halliet il-kawża għal-lum għas-sentenza fuq l-eċċezzjoni preliminari dwar l-artikolu 460 tal-Kap. 12.

Rat in-Noti ta' l-Osservazzjonijiet rispettivi tal-kontendenti dwar din l-eċċezzjoni.

Rat l-atti l-oħra tal-kawża.

Ikkunsidrat:

Illi permezz tal-eċċezzjoni preliminari tiegħu r-Registratur tal-Artijiet qed jikkontendi li din il-kawża hija nulla fil-konfront tiegħu għaliex ma giex osservat ir-reqwiżit tal-



artikolu 460 tal-Kap. 12 li jirrikjedi li ma jistgħux jinbdew proċeduri ġudizzjarji kontra l-Gvern jew xi entità pubblika, “*blief wara li jgħaddu għaxar tjiem min-notifika ta’ ittra ufficjali jew protest li fib il-pretensjoni jew it-talba tigi mfissra b’mod car.*” Il-konvenuta l-oħra wkoll eċċepiet in-nullita’ a bażi ta’ dan l-artikolu tal-liġi.

Safejn din l-eċċezzjoni tqajmet mill-konvenuta Tabone, l-Qorti sejra mal-ewwel tastjeni milli tiegħu konjizzjoni tagħha, billi kif insibu fil-ġurisprudenza, eċċezzjoni bħal din tista’ titqajjem biss mir-Registratur tal-Artijiet.<sup>1</sup>

Mhux kontestat li r-Registratur tal-Artijiet gie mħarrek bħala “*persuna li jkollha kariga pubblika fil-kwalità ufficjali tagħha*” u li din il-proċedura ma gietx segwita. L-atturi jsostnu pero’ li fil-każ in eżami dan ma kienx assolutament meħtieġ għas-segwenti raġunijiet:

1. Din l-eċċezzjoni ma hix kontemplata fl-artikolu 789, 790 tal-Kap. 12 li jindikaw fejn tista’ titqajjem eċċezzjoni ta’ nullita tal-atti;
2. Teżisti ġurisprudenza li ppermettiet il-prosegwiment tal-kawża fil-konfront tal-konvenuti l-oħra, minkejja li ma kenitx giet segwita l-proċedura kontemplata fl-artikolu 460(1) tal-Kap. 12.<sup>2</sup>

Dwar eċċezzjoni simili li kienet saret f’kawża li nstemgħet minn din il-Qorti, kif ippresjeduta,<sup>3</sup> kien intqal hekk:

“Ma jidhirx li sa issa kien hemm deċiżjonijiet tal-qrati tagħna li ddeċidew dwar eċċezzjoni bħal din imqajjma mir-Registratur tal-Artijiet fi proċeduri ġudizzjarji li fihom huwa kien involut. Madankollu billi ma jistax jingħad li l-kawża presenti taq’ taht xi waħda mill-eċċezzjonijiet għal din ir-regola kontemplati fis-subinciz (2) tal-artikolu 460, anke fir-rigward ta’ kawzi li fihom ikun involut ir-Registratur tal-Artijiet, għandha tapplika r-regola ġenerali li tirrikjedi n-notifika ta’ ittra ufficjali jew protest qabel ma tigi ntavolata kawża kontra l-Gvern jew xi entità pubblika.

Sew ir-Registratur, kif ukoll il-konventi l-oħra, ċċitaw diversi sentenzi fejn il-kawża giet iddikjarata nulla peress li l-atturi naqsu milli josservaw il-proċedura kontemplata fl-artikolu 460(1) tal-Kap. 12. Kif gie konfermat mill-Qorti tal-Appell fid-deċiżjoni tagħha tal-10 ta’ April 2003 fil-kawża “**Salvatore Ellis et noe. vs Il-Kontrollur tad-Dwana**”:

“*Huwa desumibbli mill-artikolu appena citat illi l-liġi tirrikjedi tassattivament il-prezentata ta’ ittra ufficjali jew ta’ protest. Mhux hekk biss pero’ għax l-istess dispost jissokta jgħid illi r-Registratur għandu jirrifjuta li jircievi l-att ġudizzjarju jew dokument iebor li jigi prezentat fir-Registru kontra d-dispożizzjonijiet ta’ dan l-artikolu. Fuq dan l-abbar punt tajjeb li jingħad illi kif*

---

<sup>1</sup> Ara Qorti tal-Magistrati (Għawdex) Sup. Civ.: Francis Camilleri vs Peter Paul Camilleri, 30.03.2007

<sup>2</sup> P.A. Mario Dingli vs. Kumissarju tal-Artijiet et., 30.05.17; Camilleri vs Camilleri ġia citata;

<sup>3</sup> Ara sentenza fil-kawża: Maria Scicluna et. vs. Raymond Azzopardi et.: 31.10.2104;

*akkolt fil-gurisprudenza anke f'kaz illi r-Registratur ikun ippermetta l-prezentata ta-citazzjoni l-istess ma tistax tissana n-nullita' imposta mil-ligi.”<sup>4</sup>*

Għalhekk ... għaladarba n-notifika ta' ittra ufficċjali jew protest lil Gvern qabel ma tiġi tavolata l-kawża kontra tiegħu huwa rekwiżit tassattiv, u ma ssir ebda eċċezzjoni mill-ligi fir-rigward tar-Registatur tal-Artijiet, anke jekk dan seta' kien jaf bil-kwistjoni minn qabel, ebda ġustifikazzjoni għal dan in-nuqqas ma tista' tiġi aċċettata. Anzi l-artikolu 789 tal-Kap. 12 imsemmi mill-atturi jsemmi speċifikament fis-subinciz (1) illi: “*L-eċċezzjoni ta' nullita tal-atti gudiżżjarji tista' tinghata: (a) jekk in-nullita' hija iddikjarata mil-ligi espressament; u (d) jekk l-att ikun nieqes minn xi partikolarita' essenzjali espressament mehtiega mil-ligi.*” Fil-kaz in eżami dan huwa appuntu dak li ġara, bin-nuqqas ta' notifika ta' ittra ufficċjali jew protest lir-Registatur tal-Artijiet qabel ma giet istitwita l-kawża mill-atturi, kif espressament rikjest mill-artikolu 460(1) tal-Kap. 12 .

..., dan in-nuqqas tal-atturi iġib in-nullita tal-atti mhux biss fil-konfront tar-Registatur tal-Artijiet, imma wkoll fir-rigward tagħhom u dan għaliex kif fissret il-Qorti tal-Appell:

*“Il-ligi tagħna ma tikkoncedix derogi għal dan l-obbligu procedurali u għabekk mhux lecitu la għall-Qorti, u qisq inqas għal xi wabda mill-partijiet fil-kawża, li att gudiżżjarju jiġi speżżat f'diversi kompartmenti u fejn f'kompartiment jiġi accettat li l-att ta' procediment kien niehed irritu u null u fl-iehor tintalab dikjarazzjoni bl-oppoist. Tali agir jammonta għal sproposito legali u jekk l-attur m'għarafx jikkonduci sew, u skond il-ligi, il-procedura gudiżżjarja li huwa ta' bidu għaliba, m'għandux jippretendi li din il-Qorti tkun kompartecipi fl-żbalji li huwa induca rubu fibom.”<sup>5</sup>*

Illum din il-Qorti terġa' ttenni dak li kien intqal fid-deċiżjoni tagħha fis-sentenza hawn fuq ikkwotata. Fir-rigward ta' dak li jissottomettu l-atturi fin-Nota ta' referenzi tagħhom, għandu jingħad li fil-kawża hawn fuq ċitata: “Salvatore Ellis vs Kontrollur tad-Dwana”, eċċezzjoni simili ma kenitx giet aċċettata għar-raġuni li l-kawża kienet saret in segwitu għal azzjoni li kien ha preċedentement il-konvenut taht l-artikolu 466 tal-Kap. 12., fejn allura ma setgħax jingħad li l-konvenut ma kienx għadu jaf bil-pretensjoni tal-attur. Fir-rigward imbagħad tad-deċiżjoni fil-kawża “Camilleri vs Camilleri”, msemmija hawn fuq ukoll, is-sitwazzjoni kienet differenti billi f'dik il-kawża ma kenitx għadha saret registrazzjoni, u għalhekk ma ntalbet ebda korrezzjoni. Fir-rigward tas-sentenzi l-oħra ċċitati mill-atturi, il-kawża setgħet titkompla billi, għalkemm kienet involuta xi entita' pubblika, ma kienx gie mħarrekk ir-Registatur tal-Artijiet ukoll.

---

<sup>4</sup> Sottolinear ta' din il-Qorti; ara wkoll fl-istess sens: Prim'Awla: Emanuel Bugeja vs Mary Rose Bugeja et: 26.06.2003; Prim'Awla: S & D Yachts Ltd. vs Direttur tal-Ufficċju tal-Kompetizzjoni Ġusta u l-Avukat Generali: 20.04.2010; Prim'Awla: Ines Calleja et vs Gaetano Spiteri et:25.01.1991; Prim'Awla: V.G.Tiles Co. Ltd. vs Malta Industrial Parks Ltd. : 13.05.2010; Prim'Awla: Gauci vs Registratur tal-Qorti et.: 1.02.1990; Prim'Awla: Dr.L.Vella et vs Ronald Grech et. :22.06.1992; Prim'Awla: Roger Sullivan noe. vs Kontrollur tad-Dwana: 15.01.1993; Prim'Awla: Michael Spitei vs Chairman ta' l-Awtorita' tal-Ippjanar et noe.: 2.10.1996; Prim'Awla: Domenico Savio Spiteri vs Chairman ta' l-Awtorita' ta' l-Ippjanar: 29.05.1997; Prim'Awla: Gopinath Venugopal Jeyakrishna Moorhy et vs Chairman Korporazzjoni tax-Xogħol u Tahrig: 24.11.2010

<sup>5</sup> Domenico Savio Spiteri vs Prim Ministru et.: 27.02.2004;

Għalkemm ir-Registratur tal-Artijiet eċċepixxa li din il-kawża hija nulla fil-konfront tiegħu, tenut kont li l-artikolu 51(5) tal-Kap. 296 jagħmilha tassattiva li:

**“Qorti ma ghandhiex tordna l-korrezzjoni tar-Registru kemm il-darba r-Registratur tal-Artijiet ma jkunx parti fil-procedimenti li dwarhom issir l-ordni,”** din il-Qorti ma tarax kif tista’ ssalva l-kawża presenti, billi thalliha titkompli fir-rigward tal-konvenuta l-oħra, għaladarba r-raba’ talba tal-atturi hija proprju biex *“tordna lir-Registratur tal-Artijiet jagħmel dank il-korrezzjonijiet kollha mehtiega biex titnbha mit-titolu tal-konvenuta l-istess prozzjon diviża ta’ art mertu ta’ din il-kawża,”*<sup>6</sup> u ma sar ebda tentattiv biex tal-inqas din it-talba tiġi rtirata.

Għal dawn il-motivi tiddeċidi billi, filwaqt illi tastjeni milli tiegħu konjizzjoni tal-ewwel eċċezzjoni tal-konvenuta Tabone, tilqa’ l-eċċezzjoni preliminari tal-konvenut Registratur tal-Artijiet u tiddikjara din il-kawża nulla, billi ma gietx segwita l-proċedura kontemplata fl-artikolu 460 tal-Kap. 12. Dana mhux biss fil-konfront tiegħu, imma wkoll fil-konfront tal-konvenuta l-oħra, billi l-artikoli tal-liġi hawn citati huma ta’ ordni pubbliku li ma jistgħux ma jiġux osservati.

Bl-ispejjeż kontra l-atturi.

(ft) Paul Coppini  
Magistrat

(ft) Silvio Xerri  
D/Registratur

Vera Kopja

Għar-Registratur

01.03.2019 – Sup93.2014 – Vella Edmund sive Eddie et vs Tabone Monica et  
3914

---

<sup>6</sup> Ara din it-talba a fol. 9 tal-proċess.